

英 語

試験時間60分

[注 意]

1. この問題冊子は指示があるまで開いてはいけない。
2. 受験番号が正しく記入・マークされていない場合は0点となる。
3. 解答はすべて解答用紙の所定欄にマークすること。例えば、問題文中に

10

 と表示のある問いに対して③と解答する場合は、次の(例)のように **解答番号10の解答記入欄の③**にマークすること。正しくマークされていない場合は採点できないことがある。

(例)

解答番号	解答記入欄 (マーク)									
10	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨	⑩

4. 問題冊子の各ページの余白は自由に使用してよいが、どのページも切り離してはいけない。
5. 試験終了後、解答用紙は通路側に置くこと。なお、問題冊子は持ち帰ること。

英 語

(解答番号

1

 ~

52

)

〈マーク式についての注意〉

1. 機械が読み取って採点するので、折り曲げたり汚したりしないこと。
2. マークはHBの鉛筆で枠の中を濃く塗りつぶすこと。
3. 1つのマーク欄には1つしかマークしないこと。
4. 訂正はプラスチック消しゴムでよく消し、消しきずはきれいに取り除くこと。
5. 所定欄以外には何も書かないこと。

問題 I 次の英文を読んで、後に続く各問の答えとして最も適切なものを、それぞれの①～④の中から一つずつ選び、マークして答えなさい。

※著作権の関係上、問題文は掲載しておりません。

※著作権の関係上、問題文は掲載しておりません。

[Adapted from <https://www.japan.go.jp/> (一部省略)]

- (注1) **pirated** = 海賊版の, 無断の
- (注2) **startup** = 新興企業
- (注3) **halve** = 半減させる
- (注4) **co-founder and CEO** = 共同創業者で最高経営責任者
- (注5) **speech bubble** = (マンガなどの) 吹き出し
- (注6) **panel** = (マンガなどの) コマ
- (注7) **colloquial form** = 口語体
- (注8) **nuance** = ニュアンス, 微妙な違い
- (注9) **cloud** = クラウド《インターネットを介してデータ保存, 共有, アクセスを可能とするオンラインサービス》

(1) What is Mantra Inc. as discussed in this passage?

- ① A startup that produces original manga titles and publishes them overseas.
- ② An AI-technology company founded by the University of Tokyo.
- ③ A translation company that translates overseas manga titles into Japanese.
- ④ A company that uses special AI technology to translate manga.

(2) According to the passage, what is a unique challenge of translating manga titles?

- ① Font variations are limited in manga titles.
- ② They need to be translated into a formal style of speech.
- ③ The characters' use of language conveys their personalities.
- ④ Translating manga is considered to be a low-skilled job.

(3) What is a benefit of Mantra Engine's cloud-based translation system?

- ① It allows individuals in different locations to work together.
- ② It enables AI-researchers to learn many languages from manga titles.
- ③ It allows companies to publish manga titles electronically.
- ④ It translates manga titles more accurately than human translators.

(4) What is Ishiwatari's vision for the future of manga translation?

- ① To promote the appearance of pirated translations in more languages.
- ② To create a more efficient system that requires no human input.
- ③ To create a system that makes manga titles free of charge for everyone.
- ④ To involve fans worldwide in the translation of various titles.

問題Ⅱ 次の英文を読んで、後に続く各問題文の空所に入れるのに最も適切なものを、それぞれの①～④の中から一つずつ選び、マークして答えなさい。

Scientists exploring our ability to recall shapes say people can make mistakes after just a few seconds—a phenomenon the team have called short-term memory illusions. “Even in the shortest term, our memory might not be fully reliable,” said Dr Marte Otten, the first author of the research from the University of Amsterdam. “Particularly when we have strong expectations about how the world should be, when our memory starts fading a little bit—even after one and a half seconds, two seconds, three seconds—then we start filling in based on our expectations.”

Writing in the journal *Plos One*, Otten and colleagues note previous research has shown that when people are presented with a mirror-image letter, they often report seeing the letter in its correct orientation. While this had previously been put down to participants mis-seeing the shape, Otten and colleagues had doubts. “We thought that this is more likely to be a memory effect. So you saw it correctly, but as soon as you commit it to memory, stuff starts going wrong,” said Otten.

To investigate further, the researchers carried out four experiments. In one experiment, participants were first screened to ensure they were able to complete basic visual memory tasks. Next, they were presented with a circle of six or eight letters, one or two of which were mirror-image forms. After a matter of seconds, participants were shown a second circle of letters which they were instructed to ignore—this acted as a distraction. Finally, they were asked to select, from a series of options, a target shape that had been at a particular location in the first circle, and rate their confidence in this choice.

The results from 23 participants who frequently reported high confidence in their answers revealed the most common mistake was selecting the mirrored form of the target shape. However, this occurred more often when the target shape itself was a mirrored letter. Indeed, participants stated they had seen a real letter in 37% of cases when they had been shown a mirrored letter, compared with 11% of cases for the reverse scenario. The team say the bias suggests the mistakes were driven by participants' knowledge of the alphabet and hence their expectations, rather than just similarities in the appearance of the shapes.

The number of errors rose as the level of distraction in the third stage increased—but only where the target shape was a mirrored letter. This, the researchers say, indicates the errors are due to mistakes not in how participants perceived the shapes but in their short-term memory, given the perception itself should not deteriorate over time. They add that the high confidence with which participants reported their answers also excludes the possibility the results are simply due to participants guessing.

The findings were confirmed by results from the other three similar experiments involving a total of 348 participants. The team say they are now hoping to investigate whether similar effects hold in real-world situations, and for other types of recollection.

Indeed, Otten noted that details of speech were rapidly replaced by the general meaning of the sentence. “The bigger effect when it comes to social expectations might be intonation; for example, ‘Oh, she said that in a really angry and upset voice, right?’ Whereas maybe the intonation wasn’t that, but it’s just coloured quickly in your memory based on your assumptions about women,” she said.

[Adapted from <https://www.theguardian.com/> (一部省略)]

【出典：Human memory may be unreliable after just a few seconds, scientists find by Nicola Davis. 5 Apr 2023. Copyright Guardian News & Media Ltd 2024】

(注1) mirror-image = 鏡に映ったように左右が逆になった

(注2) orientation = 向き

(注3) distraction = 意図的に気を散らすもの

(注4) scenario = 筋書, 起こりうる事態

(注5) bias = 偏り

(注6) deteriorate = 悪化する, 低下する

(注7) recollection = 記憶

(注8) intonation = 声の抑揚, イントネーション

(1) According to the passage, the phenomenon “short-term memory illusions” refers to the fact that .

- ① you can keep illusions in your mind for only a short time
- ② you can change your memory as you wish only for a short time
- ③ your memory starts to change immediately after an experience
- ④ your happy memories are quickly regarded as illusions

(2) The underlined phrase “put down to” in Paragraph 2 means “ .

- ① adjusted to the needs of
- ② considered as the result of
- ③ instructed to be
- ④ recommended as suitable for

(3) In the experiments that Otten’s team carried out, participants were .

- ① required to remember three different circles of six or eight letters
- ② asked to select a letter from the first circle and read it aloud
- ③ required to tell which target shape was a mirror-image letter
- ④ asked how certain they were about the choice they had made

(4) According to the passage, our memory is .

- ① affected by similarities in appearance and colour
- ② adjusted to meet social requirements
- ③ influenced by our assumptions and expectations
- ④ altered according to what we wish to remember

問題Ⅲ 次の(1)~(12)の文中の空所に入れるのに最も適切なものを、それぞれの①~④の中から一つずつ選び、マークして答えなさい。

(1) It is extremely important that the new plan carefully among the employees.

- ① be discussed ② discussed
③ being discussed ④ to be discussed

(2) A large of people had to refrain from traveling abroad due to the spread of COVID-19.

- ① count ② supply ③ size ④ number

(3) I did not want to attend the event because I did not have to do with the host organization.

- ① anything ② nothing ③ anyhow ④ somehow

(4) That TV show is popular than it used to be.

- ① not as ② any more ③ no more ④ any less

(5) The richest businessman in my hometown is said to two days ago.

- ① arrest ② have been arrested
③ be arrested ④ have arrested

(6) The support of my family has kept me giving up in this difficult situation.

- ① by ② for ③ of ④ from

(7) Paul was coach, so most of the members quit the club in the middle of the year.

- ① too a strict ② a too strict
③ too strict a ④ too strict

(8) Once we make a decision at this meeting, there is back.

- ① no turning ② not turning
③ not turn ④ nothing turn

(9) Without you, my high school life so great. Even though we are studying at different universities, let's keep in touch.

- ① would not be ② would not have been
③ would not been ④ would not being

(10) Although he was very tired after his club activity, he started studying as soon as he got home, he had an important exam the next day.

- ① for ② though ③ therefore ④ while

(11) was not that you made a mistake, but that you lied to me.

- ① That made me upset ② What made me upset
③ I was made upset ④ Why was I upset

(12) the day of her departure to Japan around the corner, Tiffany began to get nervous.

- ① Of ② At ③ With ④ In

問題Ⅳ 次の(1)～(6)の日本語の意味を表すように、それぞれ下の①～⑦の語を並べかえて空所を補い英文を完成しなさい。解答は ～ に入るべきものをマークして答えなさい。

- (1) 彼女が入院していることを教えてくれてありがとう。

It is very kind of you to _____ _____
 _____ hospital.

- ① her ② being ③ me ④ in
 ⑤ about ⑥ know ⑦ let

- (2) 日本の人口はこの国の人口よりもずっと少ない。

The population of Japan is _____ _____
 _____.

- ① of ② this ③ smaller ④ that
 ⑤ than ⑥ country ⑦ much

- (3) 私ならば当時我々の両親が経験したことに耐えられないだろう。

I wouldn't be able _____ _____
 _____ went through in those days.

- ① with ② what ③ up ④ to
 ⑤ parents ⑥ our ⑦ put

- (4) エミリーと私は職場へ戻る途中でわか雨にあった。

Emily and I were _____ _____
 _____ back to the office.

- ① shower ② way ③ on ④ our
 ⑤ a ⑥ caught ⑦ in

- (5) 顧客から得た情報を活用する企業は非常に少ない。

Very few _____ _____
 collect from their customers.

- ① use ② companies ③ they ④ of
 ⑤ the ⑥ make ⑦ information

- (6) 先日、オフィスにあるプリンターの黒インクが切れた。

The printer in our office _____ _____
 _____ day.

- ① ink ② black ③ of ④ out
 ⑤ other ⑥ ran ⑦ the

問題Ⅴ 次の(1)~(5)に与えられた定義に最も合う語句を、それぞれの①~④の中から一つずつ選び、マークして答えなさい。

(1) to oppose, to fight back, or to not give in 33

- ① to steady ② to improve ③ to resist ④ to impress

(2) something a person owns such as clothes, a car, furniture, or a house

34

- ① a possession ② a contract
③ a contribution ④ a device

(3) something that someone hopes to achieve; a goal or purpose 35

- ① a fight ② an objective
③ a treasure ④ an occupation

(4) a supply of something ready to be used when needed 36

- ① a subsidy ② a resource
③ a cupboard ④ a grant

(5) quick, short, or summarized 37

- ① subtle ② brief ③ surplus ④ tight

問題Ⅵ 次の英文を読んで、38 ~ 52 に入れるのに最も適切なものを、それぞれの①~④の中から一つずつ選び、マークして答えなさい。

What is the James Webb Space Telescope? Launched on December 25th, 2021, the James Webb Space Telescope is the largest, most powerful space telescope ever built. It will allow scientists to look at what our universe was like about 200 million years after the Big Bang. The telescope will be able to capture 38 of some of the first galaxies ever formed. It will also let us 39 objects in our solar system from Mars outward, look inside dust clouds to see where new stars and planets are forming, and examine the atmospheres of planets orbiting other stars.

Here are some fun 40 about the James Webb Space Telescope. First, it is very, very big. The telescope is as tall as a 3-story building and as long as a tennis court. It is so big that it had to be folded up *origami*-style to fit inside the rocket to launch.

It can see through dust clouds. It sees the universe using light that is 41 to human eyes. This light is called infrared radiation, and we can feel it as heat. Firefighters use infrared cameras to see and rescue people through the smoke in a fire. The telescope will use its infrared cameras to see through dust in our universe. Stars and planets form inside those dust clouds, so looking inside could lead to exciting new 42. It will also be able to see objects (like the first galaxies) that are so 43 that the expansion of the universe has made their light shift from visible to infrared.

It wears a "hat" to help block heat and light from the sun. The telescope's cameras are 44 to heat from the sun. Just like you might wear a hat to block the sun from your eyes, the telescope has a sunshield to 45 its instruments and mirrors. The telescope's sunshield is about the size of a tennis court. The temperature 46 between the sun-facing and shaded sides of the telescope is more than 315°C.

It uses giant, gold-coated mirrors to see the universe. Space telescopes "see" by using mirrors to 47 and focus light from distant stars. The bigger the mirror, the more 48 the telescope can see, but it's very 49 to launch a giant, heavy mirror into space. So, engineers gave the telescope 18 smaller mirrors that fit 50 like a puzzle. The mirrors folded

up inside the rocket, then unfolded to form one large mirror in orbit. Why are the mirrors gold? A thin layer of gold helps the mirrors reflect infrared light.

The telescope will be hunting for signs of life on other planets. Our solar system isn't the home for planets. Scientists have discovered thousands of planets orbiting stars other than our sun. These are called ^(注7) exoplanets. The James Webb Space Telescope will help us study the atmospheres of exoplanets. Could the atmospheres of some exoplanets hold the building blocks for life? We will soon!

[Adapted from <http://spaceplace.nasa.gov/> (一部省略)]

(注1) James Webb Space Telescope = ジェイムズ・ウェッブ宇宙望遠鏡

(注2) Big Bang = ビッグバン 《宇宙の始まり》

(注3) galaxy = 銀河

(注4) from ~ outward = ~より遠く

(注5) orbit = 軌道を周回する

(注6) infrared radiation = 赤外線放射 《infrared = 赤外線の》

(注7) exoplanet = 太陽系外惑星

(1)

- ① drawings ② ideas ③ legends ④ images

(2)

- ① visit ② observe ③ transport ④ destroy

(3)

- ① fictions ② goals ③ facts ④ beliefs

(4)

- ① secret ② unreal ③ enormous ④ invisible

(5)

- ① discoveries ② philosophies
③ inventions ④ aliens

(6)

- ① off course ② brand new ③ far away ④ up above

(7)

- ① delicate ② silent ③ stable ④ sensitive

(8)

- ① watch ② protect ③ control ④ expand

(9)

- ① difference ② speed ③ level ④ angle

(10)

- ① forgive ② rescue ③ consume ④ collect

(11)

- ① pictures ② giants ③ details ④ conditions

(12)

- ① wasteful ② difficult ③ cheap ④ tragic

16

(13)

- ① together ② differently ③ balanced ④ separately

(14)

- ① private ② alone ③ remote ④ only

(15)

- ① find out ② search for ③ look into ④ check up